



SIX Terravis SA

Hardturmstrasse 201

Casella postale

8021 Zurigo

(IDI: CHE-114.332.360)

Release Notes

per la release Terravis 7.13 del 24.08.2023

Terravis – Release 7.13

Contenuto della release

1. Panoramica delle nuove funzionalità – modifiche

Con la presente release saranno disponibili le seguenti estensioni e correzioni:

Aspetti generali del sistema Terravis

- Attivazione dell'autenticazione SAML per istituti di credito

Portale d'informazione Terravis

- Estensione del servizio web GBIX per consultazioni del registro fondiario

Transazioni commerciali elettroniche Terravis (solo eGVT)

- Campo supplementare per l'inserimento del numero d'identificazione fiscale per operazioni autenticate da pubblici ufficiali
- Operazione «cambio di proprietà» – annullamento dell'operazione, messaggio che indica che l'annullamento non è possibile in caso di pagamenti autorizzati

Transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT e Nominee)

- Estensione della funzione per la gestione degli attributi parola chiave/unità organizzativa/riferimento
- Modifica dell'elemento di testo per la procura in caso di operazioni in cantoni con notariato indipendente

Transazioni commerciali elettroniche Terravis (solo Nominee)

--

Amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali (Nominee Operations)

--

2. Dettagli delle nuove funzionalità – modifiche

2.1. Aspetti generali del sistema/portale Terravis

Attivazione dell'autenticazione SAML per istituti di credito

Da ora, collaboratrici e collaboratori di un istituto di credito possono autenticarsi in Terravis tramite SAML. L'amministrazione di collaboratrici e collaboratori che utilizzano SAML può essere effettuata dall'istituto di credito stesso (meccanismo del servizio di caricamento degli utenti) o in seno a Terravis da parte di collaboratrici e collaboratori con diritti di amministrazione utenti. Per il login con SAML è disponibile in aggiunta anche un URL SAML specifico per Terravis. Ulteriori informazioni sui requisiti tecnici e organizzativi per l'utilizzo di SAML in Terravis possono essere richieste a Terravis.

2.2. Portale d'informazione Terravis

Estensione del servizio web GBIX per consultazioni del registro fondiario

Nell'ambito delle necessità degli uffici delle esecuzioni e dei fallimenti (e-LEF) è stata ampliata l'interfaccia del servizio web. Tuttavia, l'estensione è disponibile per tutti i partecipanti a Terravis che hanno attivato le relative autorizzazioni nella consultazione del registro fondiario.

Estensioni/adequamenti:

- Nuova funzione di servizio web `getPersonIndex()`
Questa funzione offre un indice di tutte le persone che soddisfano il criterio di ricerca.
- Estensione funzione di servizio web `getParcelIndex()`
L'estensione consente di utilizzare l'ID delle persone (`PersonId`)
- Estensione funzione di servizio web `getParcelById()`
L'estensione consente di acquisire lo storico dei proprietari

Indicazione specifica sull'interfaccia GBIX:

Su richiesta, i partecipanti possono richiedere la specifica attuale dell'interfaccia a Terravis.

2.3. Transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT)

Campo supplementare per l'inserimento del numero d'identificazione fiscale per operazioni autenticate da pubblici ufficiali

Per le operazioni seguenti è stato aggiunto un campo supplementare per il n. d'identificazione fiscale:

- Costituzione di cartella ipotecaria, funzione «Iscrizione operazione», nuovo campo d'inserimento: n. d'identificazione fiscale
- Mutazione di cartella ipotecaria, funzione «Iscrizione operazione», nuovo campo d'inserimento: n. d'identificazione fiscale
- Operazione Nominee generica, funzione «iscrizione operazione», aggiunta nuovo campo d'inserimento «Osservazione» come per l'operazione «Iscrizione al registro fondiario (varie)» per trasmettere il numero n. d'identificazione fiscale al registro fondiario

Operazione «cambio di proprietà» – annullamento dell’operazione, messaggio che indica che l’annullamento non è possibile in caso di pagamenti autorizzati

In caso di annullamento di un’operazione di cambio di proprietà per la quale sono già stati autorizzati pagamenti, ora viene visualizzato il messaggio «Impossibile interrompere l’operazione poiché i pagamenti sono già stati autorizzati». L’operazione può poi essere continuata e i pagamenti autorizzati pendenti potranno essere elaborati di conseguenza nel cockpit di pagamento.

Nota riguardante le istruzioni per l’uso:

Ulteriori informazioni sono riportate in modo dettagliato nelle relative istruzioni per l’uso. Le istruzioni per l’uso saranno disponibili dopo la release. Le rispettive istruzioni per l’uso possono essere scaricate dal [Centro download Terravis](#).

2.4. Transazioni commerciali elettroniche Terravis (eGVT e Nominee)

Estensione della funzione per la gestione degli attributi parola chiave/unità organizzativa/riferimento

La gestione degli attributi dell’operazione parola chiave, unità organizzativa e riferimento è ora possibile anche per operazioni che hanno ricevuto la notifica di conclusione dell’operazione, ma non si trovano ancora nello stato di «Concluso». Pertanto, quando tutti i messaggi sono stati completamente elaborati/confermati, non sarà più possibile modificare gli attributi dell’operazione.

Adattamento dell’elemento di testo per la procura in caso di operazioni in cantoni con notariato indipendente

Il passaggio sulle procure è stato rivisto a livello redazionale e si è fatto riferimento al diritto di firma individuale nel caso di più mandatari. L’adeguamento riguarda tutte le operazioni che coinvolgono ordini a pubblici ufficiali in cantoni con sistema di notariato indipendente.

Nota riguardante le istruzioni per l’uso:

Ulteriori informazioni sono riportate in modo dettagliato nelle relative istruzioni per l’uso. Le istruzioni per l’uso saranno disponibili dopo la release. Le rispettive istruzioni per l’uso possono essere scaricate dal [Centro download Terravis](#).

2.5. Transazioni commerciali elettroniche Terravis (solo Nominee)

--

2.6. Amministrazione fiduciaria di cartelle ipotecarie registrali (Nominee Operations)

--